

Note

H140	Inclusa l'indicazione delle tolleranze di produzione del $\pm 5\%$.
H141	Si prega di considerare che il numero di posti letto indicato può includere sia letti per adulti che per bambini. I letti non hanno le stesse dimensioni, pertanto vi raccomandiamo di rivolgervi al vostro concessionario KNAUS per informazioni riguardanti la dimensione dei letti nel veicolo, in modo che possiate decidere se sono adatti per le vostre esigenze (adulti/bambini).
H142	In alcuni modelli è necessario aggiungere una dotazione opzionale per ottenere il numero massimo di posti letto. Il vostro rivenditore KNAUS sarà lieto di consigliarvi.
H711A	Capacità del serbatoio acque chiare limitata a 20 litri (contenuto consigliato in marcia) tramite valvola di troppo pieno, ai sensi dell'allegato V°, parte A, cifra 2.6 della normativa UE 1230/2012.
H712D	A valvola chiusa, il volume del serbatoio acque chiare raggiunge i 102 litri d'acqua
H157	Si prega di prendere nota che l'installazione del portabici sulla parete posteriore limita il campo visivo della telecamera di retromarcia.
H148	Disponibile solo nel colore del tetto: bianco o grigio lava
H151	Selezionando questa opzione, l'altezza del veicolo aumenta di ca. 20 cm
H168	Si prega di prendere nota che scegliendo sia il tetto a soffietto che il "letto ospiti trasversale con cuscino supplementare", l'utilizzo simultaneo delle due opzioni non è possibile.
H169	La funzione "letto di emergenza" deve essere utilizzata solo in casi eccezionali. Come ulteriore posto letto nella dinette, consigliamo l'opzione "letto ospiti trasversale con cuscino supplementare"
H147	Capacità di carico massima 250 kg
H83	Eliminazione dell'armadio
H145	Selezionando questa opzione, l'altezza del veicolo aumenta di ca. 11 cm
H146	Inoltre l'hardware è predisposto per l'espansione mediante sensori opzionali (ad es. contatto porta/finestra). Trovate maggiori informazioni all'indirizzo www.velocate.com
H135	Per motivi tecnici, le dimensioni del tendalino cambiano scegliendo l'opzione "tetto a soffietto".
H137	Ogni veicolo viene fornito con un voucher per ordinare il kit di pronto soccorso. Il kit di pronto soccorso contiene dei medicinali da banco. Tramite il voucher è possibile ordinare il kit presso la farmacia online Medikit all'indirizzo www.medikit.shop . Per maggiori informazioni, collegatevi al sito: www.medikit.shop .
H177	No retrofitting possible
H165	Purtroppo questo valore non era ancora disponibile al momento della stampa del listino / pubblicazione delle informazioni. Inseriremo i valori il prima possibile sul sito Web del marchio e nel configuratore. Consultate il vostro concessionario KNAUS per maggiori dettagli.
H722	Peso complessivo massimo del treno 6.000 kg
H712E	A valvola chiusa, il volume del serbatoio acque chiare raggiunge i 110 litri d'acqua
H162	La larghezza del pensile varia a seconda della variante scelta del vano bagno. In caso di bagno con parete girevole: utilizzo di un armadio più stretto. In caso di bagno a volume variabile: utilizzo di un armadio più ampio
H166	Scegliendo il bagno a volume variabile, la lunghezza del letto sul lato sinistro aumenta di 14,5 cm
H711	Capacità del serbatoio acque chiare limitata a 10 litri (contenuto consigliato in marcia) tramite valvola di troppo pieno, ai sensi dell'allegato V°, parte A, cifra 2.6 della normativa UE 1230/2012.

Note

ABH796	Include 953554 e 953555	ABH24507	Non possibile in combinazione con 103585	ABH24554	Solo in combinazione con FR1960050*, FR1960042*:200318:202711 e FR1960008*:202844
ABH801	Sostituisce 302978 e 302979 e 302980 e 302981	ABH24510	Sostituisce 102922	ABH24555	Non possibile in combinazione con FR1960050*, FR1960042*:200318:202826 e FR1960008*:200318
ABH819	Solo in combinazione con 252698	ABH24511	Solo in combinazione con 203720	ABH24556	Solo in combinazione con FR1960050*, FR1960042*, FR1964042*:200318:202711 e FR1960008*:202844
ABH820	Solo in combinazione con 252698 e 252815	ABH24512	Sostituisce 552348-01	ABH24557	Non possibile in combinazione con FR1960050*, FR1960042*, FR1964042*:200318:202826 e FR1960008*:200318
ABH833	Sostituisce 253749	ABH24513	Solo in combinazione con 452258	ABH24558	Solo in combinazione con 200318:202826 e FR1964042*:202844
ABH24456	Non possibile in combinazione con 252444-02 e (103593 o 103577 o 102619-02)	ABH24514	Non possibile in combinazione con 552256 o 552516	ABH24559	Non possibile in combinazione con 200318:202711 e FR1964042*:200318
ABH24457	Non possibile in combinazione con 214111 o 214119	ABH24515	Non possibile in combinazione con 552256	ABH24560	Non possibile in combinazione con 152828 e FR1960050*, FR1960042*:200318
ABH24458	Non possibile in combinazione con 214114	ABH24516	Sostituisce 552955-03 e 551994	ABH24563	Sostituisce 102920-03 e FR1954050*:102619-03
ABH24459	Non possibile in combinazione con 214102 e 210046 o 210047 e 214114	ABH24517	Non possibile in combinazione con 551994 e 552517	ABH24565	Non possibile in combinazione con FR1954050*, FR1960008*, FR1960042*, FR1960050*, FR1964042*:252438-01 o 252605-01 o 103577 o 103593 o 452258
ABH24462	Solo in combinazione con FR0754050*:200318:202711	ABH24518	Sostituisce 552517	ABH24566	Non possibile in combinazione con FR1954050*, FR1960008*, FR1960042*, FR1960050*, FR1964042*:553746 o 103577 o 103593 o 913918
ABH24463	Non possibile in combinazione con FR0754050*:200318:202826	ABH24519	Non possibile in combinazione con 551994	ABH24567	Sostituisce 551994 e 552955-03
ABH24464	Solo in combinazione con FR0764042*:202844	ABH24520	Solo in combinazione con 552256 o 552516	ABH24568	Non possibile in combinazione con 102619-02
ABH24465	Non possibile in combinazione con FR0764042*:200318	ABH24521	Include 953554 e 953555	ABH24569	Non possibile in combinazione con FR1960008*, FR1960042*, FR1960050*, FR1964042*:102619-03 o 100750-03 e FR1954050*:102619-03 o 100750-03 o 103577 o 103593 e 913918
ABH24470	Include 202132	ABH24522	Include 552964-22	ABH24570	Solo in combinazione con 210006 o 214128 o 214129 o 252143 o 203728
ABH24471	Solo in combinazione con 202844	ABH24523	Sostituisce 453505-20	ABH24571	Sostituisce 253749
ABH24472	Non possibile in combinazione con 152828 e 200318	ABH24525	Non possibile in combinazione con 452258	ABH24572	Non possibile in combinazione con 913914 e 251248 e 251248-03
ABH24475	Solo in combinazione con 200318:202826 e FR0764042*:202844	ABH24526	Sostituisce 302978 e 302979 e 302980 e 302981	ABH24573	Non possibile in combinazione con 251248-03 e 913913 e 253747 e 251248
ABH24476	Non possibile in combinazione con 200318:202711 e FR0764042*:200318	ABH24528	Sostituisce 351274	ABH24574	Non possibile in combinazione con FR1954050*, FR1960008*, FR1960042*, FR1960050*, FR1964042*:102619-02 o 103577 o 103593
ABH24477	Solo in combinazione con 202711	ABH24529	Sostituisce 102619-03	ABH24575	Non possibile in combinazione con 215217 o 215218
ABH24482	Non possibile in combinazione con 152828	ABH24531	Solo in combinazione con 210006 o 214111 o 214119 o 252143 o 203728	ABH24576	Solo in combinazione con 215200 e 215210 o 215212
ABH24483	Non possibile in combinazione con 202060	ABH24532	Solo in combinazione con 253747 o 913913 o 253748-02 o 913914-02	ABH24577	Solo in combinazione con 215225-01 o 215230-01 o 215217 o 215218 e 222645 e 215200 e 215210 o 215212
ABH24484	Non possibile in combinazione con 202766	ABH24533	Non possibile in combinazione con 913914 e 251248-03 e 251248	ABH24578	Non possibile in combinazione con 215231
ABH24485	Non possibile in combinazione con 200601-06	ABH24534	Non possibile in combinazione con 251248 e 251248-03 e 253747 e 913913 e 251248-03	ABH24579	Solo in combinazione con 215230-01 o 215225-01 o 215217 o 215218 e 215200 e 215210 o 215212
ABH24486	Solo in combinazione con 203794-01	ABH24535	Non possibile in combinazione con 253748-02 e 913914 e 253748 e 913913 e 253747	ABH24580	Solo in combinazione con 215230-01 o 215225-01 o 215217 o 215218 e 222645 e 215200 e 215210 o 215212
ABH24487	Solo in combinazione con 103760	ABH24538	Solo in combinazione con 252405-01	ABH24581	Non possibile in combinazione con 215223 e 215224
ABH24489	Solo in combinazione con 202139	ABH24542	Include 251261		
ABH24490	Solo in combinazione con 152828 o 202132	ABH24543	Include 252479		
ABH24491	Solo in combinazione con 212561-01	ABH24544	Solo in combinazione con 252698		
ABH24492	Sostituisce 200868	ABH24545	Solo in combinazione con 252698 e 252815		
ABH24493	Solo in combinazione con 210009	ABH24546	Non possibile in combinazione con 214128 o 214129		
ABH24494	Non possibile in combinazione con 201165 o 103585	ABH24547	Non possibile in combinazione con FR1960050*, FR1960042*:200318		
ABH24495	Solo in combinazione con 200488	ABH24548	Solo in combinazione con FR1954050*:200318:202711		
ABH24496	Include 202137	ABH24549	Non possibile in combinazione con FR1954050*:200318:202826		
ABH24497	Non possibile in combinazione con 203731	ABH24550	Solo in combinazione con FR1964042*:202844		
ABH24499	Solo in combinazione con 253758 o 252143 o 203728	ABH24551	Non possibile in combinazione con FR1964042*:200318		
ABH24500	Solo in combinazione con 252143	ABH24552	Solo in combinazione con FR1960050*, FR1960042*:200318:202711		
ABH24501	Non possibile in combinazione con 212481	ABH24553	Non possibile in combinazione con FR1960050*, FR1960042*:200318:202826		
ABH24502	Sostituisce 102910				
ABH24503	Sostituisce 102920-03 e FR0754050*:102619-03				
ABH24506	Non possibile in combinazione con 103577 o 103593				

Note

ABH24582	Non possibile in combinazione con 215225-01 o 215230-01 e 215218	ABH32507	Solo in combinazione con 224148	ABH42498	Solo in combinazione con FR0760050*, FR0760042*, FR0760051*, FR0760044*, FR0764042*:200318:202711 e FR0760008*:202844
ABH24583	Non possibile in combinazione con 215225-01 o 215230-01 e 215217	ABH32508	Solo in combinazione con 224148 e 224167 e 224134	ABH42499	Non possibile in combinazione con 152828 e FR0760050*, FR0760042*, FR0760051*, FR0760044*, FR0764042*:200318:202826 e FR0760008*:200318
ABH24587	Solo in combinazione con 222552	ABH32510	Solo in combinazione con 500892 o 500892-01	ABH42500	Non possibile in combinazione con FR0760050*, FR0760042*, FR0760051*, FR0760044*:200318
ABH24589	Non possibile in combinazione con 222553 o 232769 o 222553-01	ABH32512	Solo in combinazione con 253747-01 o 913913-01 o 253748-05 o 913914-03	ABH42502	Non possibile in combinazione con FR0760042*, FR0760050*:103585 o 100750-03 o 102619-02 o 252438-01 o 252605-01 e FR0764042*:103585 o 100750-03 o 102619-02 o 252438-01 o 102619-02 o 252438-01 o 252605-01 o 553746 o 913918 e FR0754050*:103585 o 100750-03 o 102619-02 o 252438-01 o 252605-01 o 553746 o 913918 e 203017-99 o 203018-99
ABH24590	Sostituisce 222861	ABH32513	Non possibile in combinazione con 250201 e 251757 e 913914-01 e 250201-01	ABH42503	Non possibile in combinazione con FR0754050*, FR0760008*, FR0760042*, FR0760050*, FR0764042*:252438-01 o 252605-01 o 103577 o 103593 o 452258
ABH24591	Include 222645	ABH32515	Non possibile in combinazione con 250201-01 e 913913-01 e 253747-01 e 250201	ABH42504	Non possibile in combinazione con FR0754050*, FR0760008*, FR0760042*, FR0760050*, FR0764042*:553746 o 913918 o 103577 o 103593
ABH24592	Solo in combinazione con 215200	ABH32516	Non possibile in combinazione con 253748-05 e 913914-01 e 253748-01 e 913913-01 e 253747-01	ABH42505	Non possibile in combinazione con FR0754050*, FR0760008*, FR0760042*, FR0760050*, FR0764042*:102619-02 e FR0760051*:553746 o 913918
ABH24595	Include 233599	ABH32517	Non possibile in combinazione con 253748-01 o 253747-01 o 250201 o 913913-01 o 913914-01	ABH42506	Non possibile in combinazione con FR0760008*, FR0760042*, FR0760050*, FR0764042*:102619-03 o 100750-03 e FR0754050*:102619-03 o 100750-03 o 103577 o 103593 e 913918
ABH24596	Solo in combinazione con 222656	ABH32518	Non possibile in combinazione con 253747-01 o 253748-01 o 253749 o 913913-01 o 253748-05 o 913914-01 o 913914-03	ABH42507	Non possibile in combinazione con 251248 o 253747 o 253748 o 913913 o 913914
ABH24597	Sostituisce 953548	ABH33046	Solo in combinazione con 234208	ABH42508	Non possibile in combinazione con FR0754050*, FR0760008*, FR0760042*, FR0760050*, FR0764042*:102619-02 o 103577 o 103593
ABH24598	Solo in combinazione con 222631	ABH34178	Solo in combinazione con 351166 o 352971	ABH42509	Solo in combinazione con 224131
ABH24599	Solo in combinazione con 222642	ABH34179	Sostituisce 224070-01	ABH42510	Solo in combinazione con 224195 o 224154
ABH24600	Non possibile in combinazione con 233602-01	ABH35071	Non possibile in combinazione con 913916	ABH42511	Solo in combinazione con 354105 o 354173
ABH24601	Non possibile in combinazione con 222629-01	ABH35072	Solo in combinazione con 252733	ABH43115	Include 102273
ABH24602	Solo in combinazione con 222629-01 o 233602-01	ABH35515	Solo in combinazione con 201198	ABH44217	Include 203754 e 202710
ABH24603	Solo in combinazione con 553787	ABH35516	Solo in combinazione con 201199	ABH44218	Solo in combinazione con 203729 e 201519 e 203725 e 202711
ABH24604	Non possibile in combinazione con 913918 o 553746	ABH35517	Solo in combinazione con 201609	ABH44220	Solo in combinazione con 252408-05
ABH24605	Sostituisce 552949-06	ABH35518	Solo in combinazione con 200318:202139	ABH44221	Solo in combinazione con 251261 e 252408-05
ABH24606	Sostituisce 552949-02	ABH35519	Solo in combinazione con 201165	ABH45381	Solo in combinazione con 252405
ABH24607	Include 453608	ABH35521	Solo in combinazione con 201686	ABH46354	Solo in combinazione con 202416
ABH24608	Sostituisce 453505-23	ABH40390	Solo in combinazione con 102839	ABH46355	Solo in combinazione con 251948
ABH24609	Non possibile in combinazione con 913918	ABH41536	Non possibile in combinazione con 202711 o 202711-01 e 200318 e 202132	ABH46356	Non possibile in combinazione con 103577 o 103593 o 104115 o 104116
ABH24610	Sostituisce 253526-02	ABH41537	Solo in combinazione con 103593 o 104116	ABH46357	Solo in combinazione con 252408-05 e 251948
ABH24611	Non possibile in combinazione con 251757 e 251248-03	ABH41539	Solo in combinazione con FR3232289*:554157-04	ABH46903	Non possibile in combinazione con 203017-99 o 203018-99
ABH24612	Non possibile in combinazione con 253748 o 253747 o 251248 o 913913 o 913914 o 253748-02 o 251248-03 o 913914-02	ABH41647	Non possibile in combinazione con FR1960042*, FR1960050*:100750-03 o 102619-02 o 252438-01 o 252605-01 e FR1964042*:100750-03 o 102619-02 o 252438-01 o 252605-01 o 553746 o 913918 e FR1954050*:100750-03 o 102619-02 o 252438-01 o 252605-01 o 553746 o 913918 e 203017-99 o 203018-99	ABH47106	Non possibile in combinazione con FR3232289*:100212
ABH30328	Solo in combinazione con 554186 o 554187 o 554188 o 554189				
ABH30673	Non possibile in combinazione con 224034				
ABH30674	Solo in combinazione con 224034				
ABH30675	Solo in combinazione con 223037 o 223039				
ABH32489	Solo in combinazione con 232660-01 o 232660-02				
ABH32491	Include 224196				
ABH32494	Solo in combinazione con 224195				
ABH32496	Sostituisce 212561				
ABH32498	Include 224176				
ABH32499	Solo in combinazione con 224133				
ABH32501	Solo in combinazione con 224058				
ABH32502	Solo in combinazione con 224142				
ABH32503	Solo in combinazione con 224140				
ABH32504	Solo in combinazione con 224134				
ABH32505	Solo in combinazione con 224147				
ABH32506	Include 224152				

NELL'AMBITO DELLE CONDIZIONI DI GARANZIA VIGENTI ALLA CONSEGNA, I VEICOLI RICREAZIONALI DEL MARCHIO KNAUS GODONO, OLTRE CHE DELLA GARANZIA LEGALE, DI UNA GARANZIA DI TENUTA DI 10 ANNI SULLE SCOCHE DI NOSTRA PRODUZIONE. VI PREGHIAMO DI FARE ATTENZIONE, PER QUANTO CONCERNE TUTTI I VEICOLI RICREAZIONALI DEL MARCHIO KNAUS, A QUESTE IMPORTANTI INFORMAZIONI:

I. In generale

Il contenuto del presente listino prezzi è aggiornato alla data di stampa 08/2023. Il listino prezzi è valido a partire dal 08/2023 per i modelli 2024. I precedenti listini prezzi, cataloghi e dati tecnici relativi ai veicoli in essi contenuti, perdono la loro validità. Salvo errori ed omissioni. Prima di procedere all'acquisto di un veicolo, chiedete al concessionario autorizzato KNAUS informazioni dettagliate sui listini e cataloghi, sulle eventuali modifiche apportate dopo la data di stampa e sugli argomenti trattati di seguito.

II. Dotazione opzionale

In singoli casi, alcuni accessori non sono abbinabili tra loro, per questo motivo, l'aggiunta di certi accessori opzionali comporta l'esclusione di altri.

III. Illustrazioni

Alcune delle immagini rappresentano caratteristiche dell'equipaggiamento che non sono incluse nella dotazione di serie e che possono essere ordinate ad un costo aggiuntivo (dotazione opzionale) ed occasionalmente caratteristiche dell'equipaggiamento di prototipi / studi / versioni di altri paesi che non corrispondono allo stato della serie e che non possono essere ordinate come dotazioni opzionali. Leggere differenze di colore delle immagini nella brochure rispetto al veicolo reale non possono essere completamente escluse in termini di stampa. I complementi d'arredo e le suppellettili illustrati nel catalogo non sono inclusi nella dotazione.

IV. Successivi interventi, conversioni o integrazioni

Per non compromettere la vostra sicurezza e l'omologazione del vostro veicolo, vi consigliamo di far eseguire gli interventi di montaggio, conversione o integrazione esclusivamente presso un concessionario autorizzato KNAUS richiedendo l'utilizzo di componenti originali KNAUS. Conversioni e integrazioni successive, se tecnicamente possibili, sono soggette a pagamento.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche strutturali, di colore e dotazione, se utili allo sviluppo tecnico, accettabili e/o necessarie per la sicurezza. Con riserva di modifica di allestimenti, dati tecnici, dotazioni di serie e prezzi. Ci riserviamo la facoltà di effettuare delle modifiche in termini di costruzione purché concorrano al progresso tecnico e siano accettabili per il cliente, anche dopo l'avvenuta stipula del contratto.

Ci riserviamo inoltre il diritto, anche dopo la stipula del contratto, di apportare delle modifiche ai colori ed alle caratteristiche di materiali, se queste si rendono inevitabili ed attribuibili ai materiali utilizzati. (ad esempio differenze di colore fino a circa 2,0 dE tra vernice su lamiera e vernice su vetroresina/plastica).

Note tecniche e giuridiche importanti riguardanti la configurazione del veicolo e i dati relativi al peso

Nella circolazione stradale ogni veicolo è omologato solo per un determinato peso massimo. Detto peso non può essere superato durante la marcia. Per questo motivo, già nella fase di configurazione del veicolo occorre prendere nota in particolare dei requisiti tecnici e giuridici relativi al peso del veicolo al momento della configurazione e della selezione dei dispositivi opzionali ("pacchetti", "caratteristiche di dotazione" e "optional") della nostra offerta di fabbrica.

Il regolamento di esecuzione (UE) 2021/535 della Commissione, del 31 marzo 2021 (fino al 06/2022: regolamento (UE) 1230/2012 della Commissione, del 12 dicembre 2012) contiene requisiti giuridici relativi al peso del veicolo. Per informarvi nella maniera più trasparente e completa possibile riguardo ai dati relativi al peso riportati nella nostra documentazione di vendita, le spiegazioni e note seguenti di Knaus Tabbert AG si orientano alle disposizioni del presente regolamento. Siete pregati di leggere attentamente le seguenti spiegazioni e note riguardo ai dati relativi al peso riportati nella nostra documentazione di vendita prima di configurare e ordinare il vostro veicolo. Anche i nostri concessionari saranno lieti di aiutarvi nella selezione e configurazione del vostro veicolo.

I. Termini

1. La massa massima tecnicamente ammissibile del veicolo

La "massa massima tecnicamente ammissibile" del veicolo viene riportata nella carta di circolazione, parte I, e indica la massa massima specificata dal costruttore che il veicolo può pesare a pieno carico (ad es. 3.500 kg). Essa non deve essere superata durante la marcia. In caso di superamento della massa massima tecnicamente ammissibile in marcia, in molti Paesi europei incombono sanzioni pecuniarie. In Germania, il superamento della massa massima tecnicamente ammissibile in marcia può configurare un illecito amministrativo soggetto a sanzione pecuniaria. Vi raccomandiamo pertanto di pesare il vostro veicolo ogni volta prima di mettervi in viaggio e di controllare che esso

rispetti la massa massima tecnicamente ammissibile. Il rispetto della massa massima tecnicamente ammissibile rientra sotto la vostra responsabilità.

La massa massima tecnicamente ammissibile viene esposta per ogni tipologia abitativa nei nostri listini prezzo.

Esempio:

Dati tecnici / dotazioni	550 MF	650 MEG
MOTORIZZAZIONE BASE FIAT		
FIAT Ducato 3.500 kg ^{max} ; trazione anteriore; Euro 6d-Final (103 kW/140 CV) (Dipende da: ABH17872)	5	5
DOTAZIONE DI BASE		
Telaio	FIAT	FIAT
Potenza del motore	103 kW / 140 PS	103 kW / 140 PS
Trasmissione	man.	man.
Lunghezza complessiva (cm)	599	696
Larghezza (esterna) (cm)	220	220
Larghezza (interna) (cm)	205	205
Altezza (esterna) (cm)	276	276
Altezza (interna) (cm)	196	196
Massa del veicolo in ordine di marcia (kg) (Nota: H140)	2.845 (2.703 - 2.987)	2.955 (2.807 - 3.103)
Massa a pieno carico tecnicamente ammissibile (kg) ^{max}	3.500	3.500
Massa massima degli accessori opzionali (kg)	214	88
Massa rimorchiabile (kg) (Nota: H722)	2.000	2.000
Passo (cm)	345	380
Misura pneumatici	225/75 R 16 CP	225/75 R 16 CP
Misura cerchi	6j x 16 H2	6j x 16 H2
Posti a sedere omologati in marcia	4	4
Posti letto (Nota: H141)	4	5
Numero massimo di possibili posti letto (Nota: H142)	4	5
Cinture di sicurezza automatiche con ancoraggio a 3 punti	2	2
Numero massimo di possibili posti omologati dotati di cinture di sicurezza	4	4

2. La massa del veicolo in ordine di marcia

Il termine „massa del veicolo in ordine di marcia“ indica la massa del veicolo con la sua dotazione di serie e gli attrezzi di bordo come indicato dal costruttore („dotazione di base“ o „dotazione di serie“), inclusi il serbatoio del carburante riempito al 90% e i liquidi come i grassi lubrificanti, gli oli ed i liquidi refrigeranti, gli attrezzi di bordo, il kit di riparazione pneumatici, oltre alla massa forfettaria di 75 kg relativa al conducente prevista dalla legge.

La massa in ordine di marcia viene esposta per ogni tipologia abitativa nei nostri listini prezzo.

Esempio:

Dati tecnici / dotazioni	550 MF	650 MEG
MOTORIZZAZIONE BASE FIAT		
FIAT Ducato 3.500 kg ^{max} ; trazione anteriore; Euro 6d-Final (103 kW/140 CV) (Dipende da: ABH17872)	S	S
DOTAZIONE DI BASE		
Telaio	FIAT	FIAT
Potenza del motore	103 kW / 140 PS	103 kW / 140 PS
Trasmissione	man.	man.
Lunghezza complessiva (cm)	599	696
Larghezza (esterna) (cm)	220	220
Larghezza (interna) (cm)	205	205
Altezza (esterna) (cm)	276	276
Altezza (interna) (cm)	196	196
Massa del veicolo in ordine di marcia (kg) (Nota: H140)	2.845 (2.703 - 2.987)	2.955 (2.807 - 3.103)
Massa a pieno carico tecnicamente ammissibile (kg) ^{max}	3.500	3.500
Massa massima degli accessori opzionali (kg)	214	88
Massa rimorchiabile (kg) (Nota: H722)	2.000	2.000
Passo (cm)	345	380
Misura pneumatici	225/75 R 16 CP	225/75 R 16 CP
Misura cerchi	6j x 16 H2	6j x 16 H2
Posti a sedere omologati in marcia	4	4
Posti letto (Nota: H141)	4	5
Numero massimo di possibili posti letto (Nota: H142)	4	5
Cinture di sicurezza automatiche con ancoraggio a 3 punti	2	2
Numero massimo di possibili posti omologati dotati di cinture di sicurezza	4	4

Essa comprende le posizioni seguenti:

- la tara del veicolo assieme alla carrozzeria, inclusi i liquidi rabboccati come grassi lubrificanti, oli e liquidi refrigeranti, attrezzi e kit di riparazione degli pneumatici;
- l'apparecchiatura standard di fabbrica, vale a dire la configurazione di base di un veicolo dotato di tutte le caratteristiche previste per legge, incluse tutte le caratteristiche che sono montate senza essere ulteriormente specificate a livello della configurazione o dell'apparecchiatura;
- il serbatoio dell'acqua potabile riempito al 100% in marcia (la capacità del serbatoio dell'acqua potabile è, a seconda del modello di veicolo, limitata a 10, 20 o 40 litri in marcia) e una bombola di gas in alluminio riempita al 100% con un peso di 16 kg;
- il serbatoio del carburante riempito al 90 % secondo la dotazione di serie, carburante incluso
- il conducente, il cui peso viene calcolato forfettariamente in 75 kg.

Vi preghiamo di osservare che i dati contenuti nella documentazione di vendita di Knaus Tabbert AG riguardo alla massa in ordine di marcia rappresentano valori nominali calcolati, soggetti a tolleranze dovute alla produzione di massimo ± 5%. Tali tolleranze giuridicamente ammesse possono ripercuotersi direttamente sulla massa effettiva del veicolo e, quindi, anche sul carico o sulla massa utile rimasta. Per questo motivo, tali tolleranze andrebbero tassativamente calcolate al momento della configurazione del veicolo.

3. La massa effettiva del veicolo

La "massa effettiva del veicolo" indica la massa del veicolo in ordine di marcia più la massa dei dispositivi opzionali montati di fabbrica su un determinato veicolo.

4. La massa del conducente e la massa dei passeggeri

La "massa del conducente" viene calcolata forfettariamente in 75 kg indipendentemente dal peso effettivo del conducente. Poiché la massa del conducente è già inclusa nella massa in ordine di marcia, essa non viene considerata nella massa dei passeggeri conformemente all'omologazione.

La "massa dei passeggeri" risulta dal numero di persone in marcia conformemente all'omologazione determinato dal costruttore nella procedura di omologazione del tipo, tolti la massa del conducente calcolata forfettariamente in 75 kg;

Il numero di persone ammesse in marcia viene esposto nei nostri listini prezzo per ogni tipologia abitativa. Il numero di persone ammesse in marcia può ridursi a seguito dell'installazione di dispositivi opzionali.

Esempio:

Dati tecnici / dotazioni	550 MF	650 MEG
MOTORIZZAZIONE BASE FIAT		
FIAT Ducato 3.500 kg ^{max} ; trazione anteriore; Euro 6d-Final (103 kW/140 CV) (Dipende da: ABH17872)	S	S
DOTAZIONE DI BASE		
Telaio	FIAT	FIAT
Potenza del motore	103 kW / 140 PS	103 kW / 140 PS
Trasmissione	man.	man.
Lunghezza complessiva (cm)	599	696
Larghezza (esterna) (cm)	220	220
Larghezza (interna) (cm)	205	205
Altezza (esterna) (cm)	276	276
Altezza (interna) (cm)	196	196
Massa del veicolo in ordine di marcia (kg) (Nota: H140)	2.845 (2.703 - 2.987)	2.955 (2.807 - 3.103)
Massa a pieno carico tecnicamente ammissibile (kg) ^{max}	3.500	3.500
Massa massima degli accessori opzionali (kg)	214	88
Massa rimorchiabile (kg) (Nota: H722)	2.000	2.000
Passo (cm)	345	380
Misura pneumatici	225/75 R 16 CP	225/75 R 16 CP
Misura cerchi	6j x 16 H2	6j x 16 H2
Posti a sedere omologati in marcia	4	4
Posti letto (Nota: H141)	4	5
Numero massimo di possibili posti letto (Nota: H142)	4	5
Cinture di sicurezza automatiche con ancoraggio a 3 punti	2	2
Numero massimo di possibili posti omologati dotati di cinture di sicurezza	4	4

La massa dei passeggeri viene calcolata, sempre forfettariamente, in 75 kg per ciascun passeggero, indipendentemente dal loro peso effettivo. Nel caso di un veicolo con un numero di persone ammesse in marcia pari a 4, la massa dei passeggeri è dunque pari a 225 kg (3*75 kg).

5. Apparecchiatura standard e dispositivi opzionali

L'"apparecchiatura standard" ("dotazione di base" o "dotazione di serie") indica la configurazione di base di un veicolo dotato di tutte le caratteristiche previste per legge, incluse tutte le caratteristiche che sono montate senza essere ulteriormente specificate a livello della configurazione o dell'apparecchiatura.

I dati relativi all'apparecchiatura standard ("dotazione di base" o "dotazione di serie") si trovano per ogni tipologia abitativa nei nostri listini prezzo.

I "dispositivi opzionali" ("pacchetti", "caratteristiche di dotazione" e "optional") definiscono tutti i componenti di dotazione su ordinazione del cliente, non inclusi nell'apparecchiatura standard montata di fabbrica sul veicolo sotto la responsabilità del costruttore. Nessun dispositivo opzionale inteso in tal senso è un altro accessorio che venga installato nel veicolo da parte vostra o del vostro concessionario dopo la consegna del veicolo da parte del costruttore.

Dati relativi ai pacchetti (di dotazione), delle caratteristiche di dotazione e degli optional ordinabili di fabbrica sono reperibili per ogni tipologia abitativa nei nostri listini prezzo.

Vi preghiamo di osservare che il montaggio dei dispositivi opzionali comporta sempre una riduzione della massa utile (cfr. punto I. 6). Dai dati relativi alle rispettive tipologie abitative del veicolo (cfr. punto I. 7) è possibile desumere quale massa massima dei dispositivi opzionali può essere selezionata e per quale tipologia abitativa.

Esempio:

Dati tecnici / dotazioni	550 MF	650 MEG
MOTORIZZAZIONE BASE FIAT		
FIAT Ducato 3.500 kg ^{max} ; trazione anteriore; Euro 6d-Final (103 kW/140 CV) (Dipende da: ABH17872)	S	S
DOTAZIONE DI BASE		
Telaio	FIAT	FIAT
Potenza del motore	103 kW / 140 PS	103 kW / 140 PS
Trasmissione	man.	man.
Lunghezza complessiva (cm)	599	696
Larghezza (esterna) (cm)	220	220
Larghezza (interna) (cm)	205	205
Altezza (esterna) (cm)	276	276
Altezza (interna) (cm)	196	196
Massa del veicolo in ordine di marcia (kg) (Nota: H140)	2.845 (2.703 - 2.987)	2.955 (2.807 - 3.103)
Massa a pieno carico tecnicamente ammissibile (kg) ^{max}	3.500	3.500
Massa massima degli accessori opzionali (kg)	214	88
Massa rimorchiabile (kg) (Nota: H722)	2.000	2.000
Passo (cm)	345	380
Misura pneumatici	225/75 R 16 CP	225/75 R 16 CP
Misura cerchi	6j x 16 H2	6j x 16 H2
Posti a sedere omologati in marcia	4	4
Posti letto (Nota: H141)	4	5
Numero massimo di possibili posti letto (Nota: H142)	4	5
Cinture di sicurezza automatiche con ancoraggio a 3 punti	2	2
Numero massimo di possibili posti omologati dotati di cinture di sicurezza	4	4

6. La massa utile e la massa utile minima

La "massa utile" viene calcolata togliendo dalla massa massima tecnicamente ammissibile la massa in ordine di marcia, la massa dei passeggeri e la massa massima dei dispositivi opzionali determinata dal costruttore.

Il legislatore europeo prescrive per gli autocaravan una "massa utile minima" che deve essere rispettata per i bagagli e altri accessori non montati dal costruttore. Essa deve essere raggiunta nella configurazione del veicolo e calcolata sulla base della formula seguente:

Massa utile minima in kg $\geq 10 * (n + L)$

dove "n" è il numero massimo di passeggeri più il conducente e "L" la lunghezza globale del veicolo in metri.

7. La massa massima dei dispositivi opzionali

Affinché la massa utile minima prescritta per legge venga rispettata, per ogni tipologia abitativa viene determinata dal costruttore la "massa massima dei dispositivi opzionali". a tale proposito si tratta della massa messa a disposizione, nel rispetto della massa utile minima prescritta per legge, per la selezione dei dispositivi opzionali di fabbrica ("pacchetti", "caratteristiche di dotazione" e "optional").

Knaus Tabbert AG calcola la massa massima degli accessori opzionali togliendo dalla massa massima tecnicamente ammessa la massa in ordine di marcia, la massa dei passeggeri ed il carico utile minimo.

Tuttavia, la massa del veicolo in ordine di marcia è un valore nominale calcolato, suscettibile di una tolleranza sino al $\pm 5\%$ (cfr. punto I. 2.). Il verificarsi di queste tolleranze dovute alla produzione potrebbe, in caso di utilizzo dell'intera massa disponibile calcolata per gli accessori opzionali, far sì che il carico utile minimo non venga rispettato.

Per non scendere sotto il valore del carico utile minimo, già al momento in cui viene determinata la massa massima degli accessori opzionali, la Knaus Tabbert AG tiene conto delle differenze dei pesi di ciascuna piantina in base alla loro esperienza.

II. Note tecniche e giuridiche

1. Tolleranze ammesse per legge nel calcolo delle indicazioni di peso

Per quanto riguarda i dati contenuti nei listini prezzo riguardo alla massa in ordine di marcia vale che essi rappresentano valori nominali calcolati, soggetti a tolleranze dovute alla produzione di massimo $\pm 5\%$. Tali tolleranze dovute alla produzione di massimo $\pm 5\%$ sono giuridicamente ammesse e risultano dall'utilizzo di sostanze naturali, come ad es. legno, nonché delle procedure di lavorazione che trovano applicazione in alcuni fornitori. Nonostante processi di produzione ottimizzati, oscillazioni di peso non possono essere escluse a causa dei materiali utilizzati. Poiché queste tolleranze ammesse per legge si ripercuotono direttamente sulla massa effettiva del veicolo e, quindi, anche sul possibile carico o sulla massa utile rimasta, dovrete tassativamente considerarle nella configurazione del vostro veicolo.

Esempio:

Massa in ordine di marcia secondo listino prezzi:	2.968 kg
Tolleranza consentita per legge di $\pm 5\%$:	148 kg
Intervallo consentito per legge della massa in ordine di marcia	da 2.820 a 3.116 kg

2. Ripercussione delle tolleranze consentite per legge

Se la massa effettiva del veicolo aumenta con la scelta di dispositivi opzionali in modo tale che in base ai calcoli tra la massa effettiva del veicolo e la massa massima tecnicamente ammissibile non sia più consentita una possibilità di carico sufficiente per il trasporto dei passeggeri conformemente all'omologazione e della massa utile minima, nella configurazione del veicolo avete in linea di massima la possibilità (a seconda della tipologia abitativa) di scegliere un aumento di carico del veicolo, una riduzione dei posti a sedere omologati per la marcia e/o di eliminare dispositivi opzionali. Nel nostro configuratore, ciò costituisce un prerequisito per poter proseguire la configurazione. In caso contrario, non è possibile proseguire la configurazione.

Accertatevi eventualmente presso il vostro concessionario Knaus Tabbert AG

che in base ai calcoli non sia superata la massa massima tecnicamente ammissibile e che sia garantita anche una possibilità di carico sufficiente per il trasporto di passeggeri e bagagli (massa utile minima, v. sotto).

Ma anche indipendentemente dal fatto che il rispetto della massa utile minima sia garantito, nella configurazione dovrete osservare le tolleranze dovute alla produzione e consentite per legge nella massa in ordine di marcia, dal momento che queste si ripercuotono sempre anche sulle possibilità di carico. Pertanto, per ogni tipologia abitativa potete ordinare solo una massa massima di dispositivi opzionali (cfr. punto I. 7).

Se ordinate il veicolo dell'esempio sopra riportato con dispositivi opzionali aventi un peso complessivo di 150 kg, sulla base del valore nominale indicato nel listino prezzi della massa in ordine di marcia risulta una massa utile di 180 kg. La possibilità di carico effettiva può discostarsi tuttavia da tale valore a fronte delle tolleranze consentite per legge. Se la massa in ordine di marcia del vostro veicolo è ad esempio ammissibilmente superiore dell'1% rispetto al valore nominale esposto nei listini prezzo, la possibilità di carico di 180 kg si riduce a 151 kg:

Esempio:

3.500 kg	Massa massima tecnicamente ammissibile
- 2.998 kg	Peso reale del veicolo in ordine di marcia (+ 2.968% rispetto al peso indicato nei documenti di vendita, pari a 2.968, kg)
- 3*75 kg	Massa degli occupanti il veicolo
- 150 kg	Dotazioni opzionali ordinate per il veicolo specificamente configurato
= 127 kg	Possibilità di carico rimasta (importante: la possibilità di carico rimasta deve essere maggiore della massa utile minima, cfr. punto I. 6).

Vi raccomandiamo pertanto di pesare il vostro veicolo carico prima di mettervi in marcia e di controllare di attenervi alla massa massima tecnicamente ammissibile. Tale controllo rientra sotto la vostra responsabilità in quanto conducenti del veicolo.